

# Journal der Verwaltung

W i d e r s t a n d

L a t w e e f c h u A w i s e s.

N<sup>o</sup> 6.

Limbaschd's, tannit 22. September 1843.

## Leefas-Fluddinaschanas.

No taks Keiseriffas Nihges Kreis-Leefas tohp scheinan fluddinahts:

1.

Ra pehz sinnaſchanu taks dſihwes=weetas taks laulatas ſeewas ta appakſch Willandes Pilsmuifſchas dſihwodama ſemmineeka Mikkel Libber, ar wahrdu Anne Libber, winnai tohp peerahdihes ſawu dſihwes=weetu pee taks tuwakas Polezeies-Leefas usdoht; bet turklaht tohp wiſſahm Pagastas=teefahm usdohts winnas dſihwes=weetu iſklaufinaht, un to waijadſigu ſianu doht.

2.

Dhdſen=muiſchâ, Zehſes Kreiſe un Landones Baſnizas Draudſe, irr us nahkofcheem Jurgeem 1844, weena puſſmuifſcha, lihds ar weenu ſchenki un zit-tahm; tur peederrigahm mahjahm — ar 32 puhru weetahm rudſu iſſehjuma un pahri 30 puhru weetahm plawas us renti isdohdama, un tuwakas ſinnas deht Dhdſen=muiſchâ ja=peeteizahs.

3.

Ra Jaun=Gulbenê weena meſchâ krumds noglabbari 9 gabbali balta audekka no daſchada leeluma un wehrtibas, zits ballinahts zits neballinahts atraſti tap-pe, un teem peederrigeem no ta paſcha ſewim ar waijadſigahm parahdiſchanahm ſawa ihpaſchuma, eekſch weena gaddâ un 6 neddelam no appakſchraſtitas deenas pee taks Keiseriffas 7tas Zehſes Draudſchu Leefas Sinoles= jeb Gaujes=muiſchâ ja=peeteizahs, turpretti pehz pagahjuſcha laika tee audekka gabbali augſtam Krohnam par labbu zaur uhtrupu pahrdohiti taps.

4.

Ra Niaſch=muiſchâ daſchas ſemmineeku mahjas no 17 lihds 29 dahlderu ſemmes wehrtibas ar tahm turklaht peederrigahm ehkahm, ahbolu= un fehka=dahr-

seem, tihromeem plehfuma= un mescha=semmehm us naudas renti, un prohti, par 3 Rubl. fudr. n. us weenu dahlderu semmes wehrtibas rehkinahs, us Jurgeem 1844, isdohdamas, un tuwakas sinnas deht Niasch=muischâ ja=peeteizahs.

Limbaschds, tanni 10tâ Juli 1843.

Kreis=Zeesas=Secretars G. B. v. Delwig.

5.

Kad ta dshwes=weeta ta Dischlera=sella Otto Treu, pehz tam kad winsch no Dhsol=muischas aisgahjis, naw sinnama, bet tam pascham weena spreeduma deht pehz parrada saweenofchanas pee weenas 4tas Nihges Draudschu=Zeesas preefscha ja=stahjas; tad tohp wiffas pilssehtas un semmes Polezeies ta ka Muischas=un Mahjitaja=muischas waldischanas scheitan usaizinahs, peeminnetu Otto Treu, fur tas pats atrastohs, sawangohtu tai 4tai Nihges Draudschu=Zeesai us Rohpenberg=muischu, Nihges Kreise un Ummurgas Basnizas=Draudsê nosubht.

Limbaschds, Keiseriskâ Nihges Kreis=Zeesâ, tanni 25tâ August 1843.

N<sup>o</sup> 696.

Kreis=Zeesas=Rungs von Klot.

Secretars G. B. v. Delwig.

6.

No tahs Keiseriskas 1mas Nihges Draudschu=Zeesas tohp wiffi tee, furzeem kahdas taifnas prassifchanas pee ta, appaksch Intschkalt=muischu nomirruscha Podretschik Wassillij Semtschugow jeb pee winna masahm atstahthm mantahm buhtu, ka arridsan tee, furri tam pascham parrada pallikuschi, jeb furzeem kahdas leetas no winna sawas rohkas buhtu, us luhgschanu winna mantineekeem usfaukti, eeksch ta laika no 6 mehnescheem no appakschralstias deenas pee schahs Draudschu=Zeesas peeteiktees; turpretti pehz scha pagahjuscha nolikta laika, pirmeji ar sawahm prassifchanahm wairs ne taps klausiti, un ar pehdejeem ka sweschas mantas flehpejeem pehz likkumeem nodarrihts taps.

Wohler=muischâ, tanni 26tâ Juni 1843.

N<sup>o</sup> 749.

Draudschu=Zeesas=Rungs C. v. Kadecki.

7.

No tahs paschas Keiseriskas Draudschu=Zeesas tohp wiffi tee, furzeem pee tahm atstahthm mantahm tahs, appaksch Pehsaka=muischas nomirruschas mantineeku=rentineezees no Rohstenburg=muischas, Margaretha, atraitne Mengelsohn, dsimmusi Zauke, kahdas taifnas prassifchanas buhtu, us luhgschanu wianas mantineeku, usfaukti, eeksch ta laika no 6 mehnescheem, ar sawahm prassifcha=

nahm, no appakfschraftitas deenas pee schahs Draudschu=Zeefas peeteiktees, bet pehz pagahjuscha nolikta laika neweens ar sawahm praffifchanahm klaufighs, un par to mantu pehz likkumeem nodarrihts taps. Wehl arridsan ja peemin ka pee schahm mantahm arri ta us Nihges pilssehtas nodaku un Sakselaufa=muischas grunti, appakfsch Poleszies=Nummeri 25. stahwedama dschwajama mahja lihds ar zitteem ehleem peederr, un arridsan teem, kurzeem pee scho peeminnetu mahju kahdas praffifchanas buhtu, tanni paschâ nolikta laikâ scheitan ja=peeteizahs.

Wohler=muischâ, tanni 21mâ Juli 1843.

N<sup>o</sup> 837.

Draudschu=Zeefas=Rungs E. v. Radecki.

8.

Kad tas pee Lunia=muischas Pagasta peerakstihes faimineeks Kahrl Biro scheitan weenu, appakfsch to 1mu Mai 1843 ar to Leelkungu Baron Georg von Mollen ka Dsimtes=Rungu no Lunias=muischu farakstihu pirkfchanas kuntrakti peeneffis, par to pee Lunias=muischu (Zehrpates Kreise un Zehrpates Basnizos=Draudsê) peederrigu Subfi semmineeku mahju no 11 Dahlderu un 41 Grascheem semmes wehrtibas leeluma, ar wissu pee scho mahju peederrigu zittu semmi par to flaitli no 5000 Rubl. Kap. n. jeb 1428 Rubl. 57 Kap. sudr. n. preekfsch sewim saweem mantineekeem un mantineeka nehmejeem pirzis irr, un luhdsis irr scho pirkfchanu fluddinah, tad tohp wissi un katris, kurri dohma kahdas taifnigas praffifchanas pee peeminnetu gruntes gabbala jeb kahdas prettibas prett to pirkfchanu jeb pahrdofchanu peerahdiht, kno schahs Zehrpates Kreis=Zeefas pehz preekfschrafta to §. 55. to semmineeku likkumeem scheitan usfaukti ar tahdahm sawahm praffifchanahm un prettibahm eeksch to laikâ no weena gadda un 6 neddetahm no appakfschraftitas deenas scheitan pee schahs Kreis=Zeefas jau pee laika usdohtees, un arridsan geldigas parahdischanas peenest, pee tahs zeetas peekohdinaschanas, ka pehz pagahjuscha nolikta laika neweens wairs tahtaki kloufighs, bet ta peeminnetu semmineeka mahja tam Kahrl Biro par sawtibu nosajzita taps, pehz ko ilktram, bet fewischki teem, kurzeem pee to kahda dalla, ja wehrojahs.

Zehrpatâ, tanni 28tâ August 1843.

Eeksch wahrda tahs Keiserlikas Zehrpates Kreis=Zeefas

N<sup>o</sup> 622.

Kreis=Zeefas=Rungs E. Strick.

Schulmann, Sekretars.

9.

Kad ta dschwes=weeta ta Kurpineeka=sella Kaspari, kursch pee schahs Kreis=Zeefas ar weenu fuhfibas leetu prett to Zrschu=muischas Strosche Rosenberg un to Krohdsineeku Sture peenahzis, bet us daudskahrtigas waizafchanas naw sin-

nama tappusi; tad tohp wiffas pissfehtas un semmes Pölezeies, ka arriðsan Muifchas= un Mahjitaja=muifchas=Waldifchanas scheinan usaizinati tam Kurpi-neeka=fellam Kaspari, kur tas pats atrastohs to sinnu doht, ka, kad tas eelfsch 3 neddeleem no tabs pasinnafchanas, fawas tahtlakas fuhðsibas deht pee schahs Kreis=Zeefas ne peeteizahs, winsch ar scho leetu wairs ne peenemts taps. — Arriðsan tohp ta Pölezeies=Waldifchana, kurra tam peeminnetam Kaspari scho pasinnatu, tàpat usfaukta, ka ta pasinnafchana notikkufi, schai Kreis=Zeefai to bes kawefchanas peerahdiht.

Limbaschòs, tannì 18tâ September 1843.

Kreis=Zeefas=Rungs von Klot.

Sekretars G. B. v. Delwig.

Limbaschòs, tai 22. September 1843.

G. B. v. Delwig,  
Kreis=Zeefas= Sekretars.

Brihw drikkelt. No Widsemmes General=gubernementes pusses; Dr. E. E. Napiersty

*[Handwritten signatures]*